



Briselē, 2019. gada 15. janvārī
(OR. en)

14620/18
COR 1

LIMITE

JUR 558	ENFOCUSTOM 258
FREMP 210	AGRI 580
JAI 1184	ETS 43
TELECOM 431	SERVICES 72
COMPET 810	TRANS 569
RC 36	FISC 502
CONSOM 335	SAN 424
DAPIX 359	ENV 809
DATAPROTECT 256	GAF 58
DROIPEN 186	ATO 89
FIN 909	CYBER 298
EMPL 547	COPEN 409
MI 886	POLGEN 229
PI 165	INF 223
SOC 730	ANIMAUX 26
CODEC 2095	

JURIDISKĀ DIENESTA ATZINUMS ¹

Sūtītājs:	Juridiskais dienests
Saņēmējs:	Pamattiesību, pilsoņu tiesību un personu brīvas pārvietošanās jautājumu darba grupa (<i>FREMP</i>)
Temats:	Komisijas priekšlikums – Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva par to personu aizsardzību, kuras ziņo par Savienības tiesību aktu pārkāpumiem ("trauksmes cēlēju" priekšlikums) – juridiskais pamats

¹ Šajā dokumentā iekļauti juridiski atzinumi, kas ir aizsargāti saskaņā ar 4. panta 2. punktu Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (EK) Nr. 1049/2001 (2001. gada 30. maijs) par publisku piekļuvi Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas dokumentiem un kurus Eiropas Savienības Padome nav publiskojuši. Padome patur visas likumīgās tiesības attiecībā uz jebkuru neatļautu publikāciju.

Dokumentā ST 14620/18 INIT

- 6. lappusē 12. punkta pirmajam teikumam ir jābūt šādam:

"... priekšlikuma normatīvajā **daļā nav ietvertas nekādas atsauces uz sekundārajiem tiesību aktiem, kas attiecas** uz 1. panta 1. punkta d) apakšpunktā aprakstīto politikas jomu."

- 6. lappusē 13. zemspītras piezīmei ir jābūt šādai:

Labojums neattiecas uz tekstu latviešu valodā.

- 9. lappusē 19. punkta pirmajam teikumam ir jābūt šādam:

Labojums neattiecas uz tekstu latviešu valodā.

- 10. lappusē 22. punkta trešajai un ceturtajai rindiņai ir jābūt šādai:

" ... ārējās ziņošanas kanāli un ziņojumu saņemšanas un to pēckontroles procedūras. **Šajā nodaļā** tiek noteikti minimālie standarti ..."

- 12. lappusē 27. punkta trešajai rindiņai ir jābūt šādai:

Labojums neattiecas uz tekstu latviešu valodā.

- 13. lappusē 26. zemspītras piezīmei ir jābūt šādai:

Labojums neattiecas uz tekstu latviešu valodā.

- 13. lappusē 27. zemspītras piezīmes pirmajam teikumam ir jābūt šādam:

"Lieta C-491/01 *R / Secretary of State for Health, ex parte: British American Tobacco*, EU:C:2002:741, **60.–61. punkts.**"

- 15. lappusē 35. punkta pēdējam teikumam ir jābūt šādam:

Labojums neattiecas uz tekstu latviešu valodā.

- 16. lappusē 36. zemspītras piezīmei ir jābūt šādai:

Labojums neattiecas uz tekstu latviešu valodā.

- 23. lappusē 49. punkta 2) apakšpunkta a) punkta pirmajai rindiņai ir jābūt šādai:

Labojums neattiecas uz tekstu latviešu valodā.

- 23. lappusē 49. punkta 2) apakšpunkta c) punktam ir jābūt šādam:

"... kā minēts priekšlikuma 1. panta 1. punkta **d)** apakšpunktā, atsevišķs tiesību akts būs jāpieņem, balstoties uz LESD 115. pantā izklāstīto īpašo likumdošanas procedūru;"
